

Front National'i, M. F. Stirbois', B. Gollnisch'i, C. Lang'i, J. C. Martinez'i, Ph. Claeys'i, K. Dillen'i ja M. Borghezio' 19. septembri 2005. aasta apellatsioonkaebus Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtu (teine koda) 11. juuli 2005. aasta määruse peale kohtuasjas T-17/04: Front National jt versus Euroopa Parlament ja Euroopa Liidu Nõukogu

(Kohtuasi C-338/05 P)

(2005/C 315/16)

(Kohtumenetluse keel: prantsuse)

Front National jt esitasid 19. septembril 2005 Euroopa Ühenduste Kohtule apellatsioonkaebuse Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtu (teine koda) 11. juuli 2005. aasta määruse peale kohtuasjas T-17/04: Front National jt v. Euroopa Parlament ja Euroopa Liidu Nõukogu. Apellantide esindaja on advokaat W. De Saint-Just.

Hagejad paluvad Euroopa Kohtul tühistada 11. juuli 2005. aasta vaidlustatud määrus koos kõigi kaasnevate õiguslike tagajärgedega.

Väited ja peamised argumendid

Hagejad, kelleks on erakond Front national ning Euroopa Parlamendi saadikud, kes kuuluvad erinevatesse rahvuslikesse poliitilistesse ühendustesse (Front national, Lega Nord, Vlaams Blok), palusid Esimese Astme Kohtul tühistada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. novembri 2003. aasta määruse nr 2004/2003 (EÜ) Euroopa tasandi erakondi reguleerivate määruste ja erakondade rahastamise eeskirjade kohta⁽¹⁾ eelkõige seetõttu, et see on ebaseaduslik ning rikutud on võrdsuse, läbipaistvuse, poliitilise pluralismi ja subsidiaarsuse põhimõtteid ja oletatavalt ka menetlusnorme.

Esimese Astme Kohus kinnitas 11. juuli 2005. aasta vaidlustatud otsuses esiteks (punkt 48), et vaidlustatud määrus mõjutab Front National'i otseselt. Samas otsustas Esimese Astme Kohus (punkt 52), et hagevaid saadikuid vaidlustatud määrus otseselt ei puuduta. Ometi on ilmne, et valitud saadikud eristuvad "kõikidest teistest kodanikest" oma tegevuse ja seotuse tõttu erakonnas. Neil on samadel alustel õigus vaidlustada akti, mis seab kahtluse alla poliitilise ühenduse, kuhu nad kuuluvad, õigused ja staatuse. Kuid Esimese Astme Kohus leidis (punkt 66), et üksikisiku tasandil vaidlustatud määrus Front National'i ei puuduta.

Esimese Astme Kohus kasutas omal algatusel Euroopa Parlamendi argumentatsiooni, mille kohaselt antud määruse artikkel 4 ei ole otseselt kohaldatav ning "seega ei eksisteeri Front National'ile otseselt määrusest 2004/2003 tulenevat mõju".

Siiski, sama määruse artikliga 13 sätestatakse, et "artikleid 4–10 kohaldatakse alates Euroopa Parlamendi valimistele 2004. aasta juunis järgneva esimese istungi avamise kuupäevast". Kuna

Front national seab Euroopa Parlamendi valimisteks oma nimekirjad üles kõigis Prantsusmaa suurtes regioonides ja kuna tema tugeva toetuse tõttu Prantsusmaal ei ole kahtlust mõningate saadikute edus, siis võib järeldusi ja "spekulatsioone" tegemata kinnitada, et Front national saab oma esinduse Euroopa Parlamendi. Sellest vaatevinklist vaadatuna puudutavad "Euroopa tasandi erakondi reguleerivate määruste ja erakondade rahastamise eeskirjade" kohta käiva määruse sätted Front national'i otseselt.

(¹) (ELT L 297, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille esitas Cour du travail de Liège 6. septembri 2005. aasta otsusega kohtuasjas Monique Chateignier versus Office national de l'emploi, O.N.Em

(Kohtuasi C-346/05)

(2005/C 315/17)

(Kohtumenetluse keel: prantsuse)

Euroopa Ühenduste Kohus on saanud Cour du travail de Liège 6. septembri 2005. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotluse kohtuasjas Monique Chateignier v. Office national de l'emploi, lühidalt O.N.Em., mis saabus kohtukantseleisse 22. septembril 2005.

Cour du travail de Liège küsib Euroopa Kohtult eelotsust järgmises küsimuses:

Kas asutamislepingu artikli 39 lõige 2 ja määruse (EMÜ) nr 1408/71 artikli 3 lõige 1, mis tagavad liikmesriikide töötajate võrdse kohtlemise, samuti isikute — sealhulgas töötajate — vaba liikumise, lubavad tõlgendada määruse (EMÜ) nr 1408/71 (¹) artiklit 67 lõiget 3 sellisena, et see nõuab liikmesriigi kodanikust töötajalt teatava tööstaazi olemasolu tema elukohariigist töötü abiraha saamiseks isegi siis, kui selle liikmesriigi õigusnormid ei nõua seda kolmandast riigist või liikmesriigist pärit välisriigi töötajalt?

(¹) Määruse (EMÜ) nr 1408/71 ühenduse piires liikuvate töötajate ja nende pereliikmete sotsiaalkindlustusskeemide rakendamise kohta (EÜT L 149, lk 2).